point

PANINI GRILL

POCG8018H
User Manual

LIFE MADE EASIER

GB

Thank you for purchasing your new POINT PANINI GRILL.
These operating instructions will help you use it properly and safely. We recommend that you spend some time reading this instruction manual in order that you fully understand all the operational features it offers. Read all the safety instructions carefully before use and keep this instruction manual for future reference.

NO

Takk for at du kjøpte ditt nye POINT PANINI GRILL. Denne bruksanvisningen vil hjelpe deg med å bruke den på en trygg og riktig måte. Vi anbefaler at du tar deg tid til å lese gjennom hele bruksanvisningen for å bli fortrolig med alle funksjonene som tilbys. Les alle sikkerhetsanvisningene nøye før bruk, og oppbevar bruksanvisningen for fremtidig referanse.

FI

Kiitos, kun valitsit uuden POINT PANINI GRILLI.
Nämä käyttöohjeet opastavat sinua käyttämään laitetta oikein ja turvallisesti. On suositeltavaa käyttää aikaa tämän käyttöoppaan lukemiseen, jotta ymmärrät täysin, mitä toiminnallisia ominaisuuksia tuote tarjoaa. Lue kaikki turvallisuusohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja säilytä käyttöopas myöhempää käyttöä varten.

DK

Tak for købet af dit nye POINT PANINI GRILL.
Disse brugervejledninger hjælper dig med at bruge dette apparat rigtigt og sikkert. Vi anbefaler, at du læser denne brugervejledning, så du får en fuld forståelse af hvordan alle funktionerne virker. Læs sikkerhedsforskrifterne grundigt inden brug, og gem denne brugervejledning til senere brug.

SE

Tack för att du har köpt ditt nya POINT PANINI GRILL.
Denna bruksanvisning hjälper dig att använda den på ett säkert och korrekt sätt. Vi rekommenderar att du tar dig tid att läsa igenom denna bruksanvisning för att till fullo förstå alla driftfunktioner som den erbjuder. Läs noga igenom alla säkerhetsinstruktioner före användning och spara bruksanvisningen för framtida bruk.

Instruction Manual - English ..... page 4 - 11

Bruksanvisning - Norsk ..... side 12 - 19

Käyttöopas - Suomi ..... sivu 20 - 28

Brugervejledning - Dansk ..... side 29 - 37

Bruksanvisning - Svenska ..... sida 38 - 46

IMPORTANT SAFEGUARDS

Signal Word Definitions

DANGER – Indicates an imminently hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury. Usage of this signal word is limited to the most extreme situations.

WARNING – Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.

CAUTION – Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, may result in minor/moderate injury or product/property damage. It also alerts against unsafe practices.

When using this or any other electrical appliance, always follow these basic safety precautions:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE.

WARNING– To reduce the risk of fire, electric shock, or serious personal injury:

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- Always use the product on a flat, stable, heat-resistant surface.

- The temperature of the accessible surfaces may be very high when the appliance is in use. Make sure not to touch these hot parts of the appliance.
- Use the product in a well-ventilated area. Keep at least 4-6 inches of space on all sides of the product to allow adequate air circulation.
- Do not place the product on or near a gas or electric burner, or inside or on top of a heated oven or other heat source.
- Do not allow the product to touch curtains, wall coverings, clothing, dishtowels, or other flammable materials during its use.
- Do not touch hot surfaces of the product. Do not move the product while it is plugged in. Allow the product to thoroughly cool before handling it.
- Do not use attachments not recommended for use with this product or sold by the product manufacturer. Only the appropriate connector must be used.
- Do not use the product near water or other liquids.
- Do not place or drop the product into water or other liquids. If the product falls into water, immediately unplug it from the electrical outlet. Do not touch or reach into the water.
- Do not leave the product unattended while it is in use. The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Do not put any stress on the Power Cord where it connects to the product as the Power Cord could fray and break.
- Do not plug or unplug the product into/from an electrical outlet with a wet hand.

- Keep the product and its Power Cord away from heated surfaces.
- Never operate this product if it has a damaged Power Cord or Plug, is not working properly, has been dropped, damaged, or exposed to water or other liquids.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

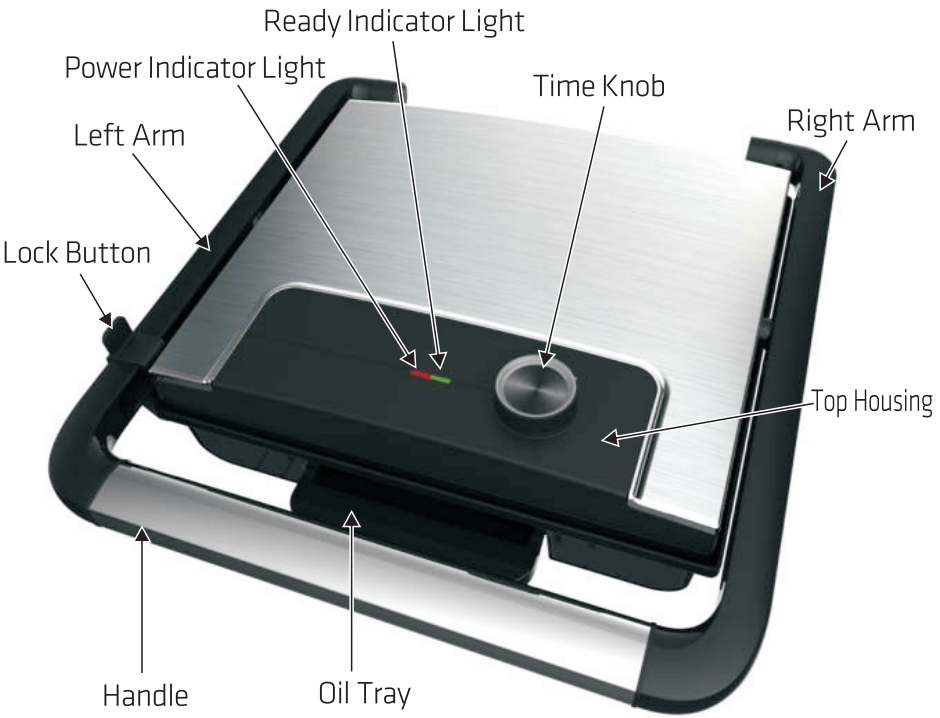
⚠ CAUTION– To reduce the risk of personal injury or product/property damage:

- This product is intended for indoor, non-industrial, non-commercial, household use only as a panini maker and healthy grill.
- Do not use the item outdoors or for any other purpose.
- Do not allow the Power Cord to hang where it may be tripped over or pulled (e.g., over the edge of a table or counter).

SPECIAL INSTRUCTIONS:

- To avoid a circuit overload when using this product, do not operate another high-wattage product on the same electrical circuit.
- A short power supply cord is provided with this product. An extension cord is not recommended for use with this product, but if one must be used:
  - The marked electrical rating of the cord must be at least as great as that of the product.
  - Arrange the extension cord so that it does not hang where it can be tripped over or pulled unintentionally.

PRODUCT OVERVIEW



GB

OPERATING INSTRUCTIONS

CAUTION:

Do not use this product to cook or defrost frozen food. All food must be completely defrosted before cooking it with this product.

NOTE:

During the initial uses of this product, it may produce some smoke. This is normal and will subside with further use.

1. Before using this product for the first time, clean it as described in the "Care and Maintenance" section.
2. Press in the end of the Locking Latch nearest the Handle to unlock the product.
3. Open the unit by pulling the Handle up.
4. Close the Plates and turn the unit on by plugging it into a standard electrical outlet. Verify that the Power Indicator Light illuminates in orange.
   WARNING: The Cooking Plates and metal surfaces of the unit will become extremely hot when in use. To avoid a burn hazard, wear heat resistant mitts or gloves and touch only the black portion of the Handle.
5. After the unit preheats for approximately five minutes, the Ready Indicator Light will illuminate in green, indicating the product is ready for use.
6. Use the Handle to lift the Upper Plate. Place food on the Lower Plate using wooden or plastic heat-resistant utensils.
   CAUTION: Do not use metal utensils on this product, as they will scratch and damage the Plates' non-stick coating.
7. Use the Handle to lower and rest the Upper Plate on top of the food.
   NOTE:
   - The cooking time for different foods depends on the type and thickness of the foods.

- Foods should be cooked thoroughly before consumption.

8. When the food is cooked as desired, lift the Handle to open the Plates, then remove the food using the utensils. If more cooking will be done at this time, close the Plates to conserve heat.
9. Repeat Steps 7-9 until all cooking is complete, reapplying cooking oil as necessary.
10. Turn off the product by unplugging the Power Cord from the electrical outlet.
11. When the unit has completely cooled, clean and dry it.
12. Lock the unit in its closed position by pressing in the end of the Locking Latch farthest from the Handle.

CARE AND MAINTENANCE

- Before cleaning, unplug and wait for the appliance and the plates to cool down.
- Wipe the outside with only a slightly moistened cloth ensuring that no moisture, oil or grease enters the cooling slots.
- Do not clean the inside or outside with any abrasive scouring pad or steel wool as this will damage the finish.
- Do not immerse in water or any other liquid.

SPECIFICATION:
Model: POCG8018H
Rated voltage: 220-240V ~ 50/60Hz
Rated power: 2000W

This symbol on the product or in the instructions means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of its life separately from your household waste.
There are separate collection systems for recycling in the EU.
For more information, please contact the local authority or your retailer where you purchased the product.

Power International AS,
PO Box 523, N-1471 Lørenskog, Norway
Power Norge:
https://www.power.no/kundeservice/
T: 21 00 40 00
Expert Danmark:
https://www.expert.dk/kundeservice/
T: 70 70 17 07
Power Danmark:
https://www.power.dk/kundeservice/
T: 70 33 80 80
Punkt 1 Danmark:
https://www.punkt1.dk/kundeservice/
T: 70 70 17 07
Expert Finland:
https://www.expert.fi/tuki/asiakaspalvelu/
T: 020 7100 670
Power Finland:
https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/
T: 0305 0305
Power Sverige:
https://www.power.se/kundservice/
T: 08 517 66 000

VIKTIGE SIKKERHETSFORANSTALTNINGER

Signalorddefinisjoner

FARLIG – indikerer en umiddelbart farlig situasjon, som vil føre til dødsfall eller alvorlig personskade hvis den ikke unngås. Bruk av dette signalordet er begrenset til de mest ekstreme situasjonene.

ADVARSEL – indikerer en potensielt farlig situasjon, som kan føre til dødsfall eller alvorlig personskade hvis den ikke unngås.

FORSIKTIG – indikerer en potensielt farlig situasjon som kan føre til mindre/moderat skade på person eller produkt/eiendom hvis den ikke unngås. Det varsler også mot utrygg praksis.

Følg alltid disse grunnleggende sikkerhetsforanstaltningene når du bruker dette eller annet elektrisk apparat:

LES ALLE INSTRUKSJONER FØR BRUK.

ADVARSEL – Merk følgende for å redusere risikoen for brann, elektrisk støt eller alvorlig personskade:

- Dette apparatet kan brukes av barn over 8 år og personer med reduserte fysiske-, sensoriske- eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap hvis de er under tilsyn eller har mottatt anvisning om bruk av apparatet på en sikker måte og forstår farene dette innebærer. Barn må ikke leke med apparatet. Barn må ikke foreta rengjøring og vedlikehold med mindre de er 8 år eller eldre og under tilsyn.

- Hold apparatet og strømledningen utilgjengelige for barn under 8 år.
- Bruk alltid produktet på en flat, stabil og varmebestandig overflate.
- Temperaturen til tilgjengelige steder kan bli veldig høy når apparatet er i bruk. Pass på at du ikke berører disse varme delene på apparatet.
- Bruk produktet i et godt ventilert område. Ha minst 10–15 cm mellomrom på alle sider rundt produktet for tilstrekkelig luftsirkulasjon.
- Ikke plasser produktet på eller i nærheten av gass- eller elektrisk brenner eller i eller på en varm ovn eller annen varmekilde.
- Ikke la produktet berøre gardiner, tapet, klær, kjøkkenhåndklær eller andre brennbare materialer under bruk.
- Ikke berør de varme overflatene på produktet. Ikke flytt på produktet når det er koblet til stikkontakt. La produktet kjøle seg helt ned før du berører det.
- Ikke bruk tilbehør som ikke anbefales til bruk sammen med produktet eller som selges av produktets produsent. Bare den riktige kontakten må brukes.
- Ikke bruk produktet i nærheten av vann eller annen væske.
- Ikke plasser eller dypp produktet i vann eller annen væske. Hvis produktet faller i vann, må du trekke støpselet ut av stikkontakten straks. Ikke berør eller ta hånden i vannet.
- La ikke produktet stå uten tilsyn når det er i bruk. Apparatet er ikke beregnet på drift ved hjelp av et eksternt tidsur eller et separat fjernkontrollsystem.
- Ikke legg press på strømledningen der den kobles til produktet, da strømledningen kan bli slitt og brutt.

- Ikke koble produktet til/fra stikkontakt når du har våte hender.
- Hold produktet og strømledningen borte fra varme flater.
- Bruk aldri produktet hvis det har en skadet strømledning eller stikkontakt, ikke fungerer riktig, har blitt mistet eller skadet eller utsatt for vann eller annen væske.
- Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes av produsenten, produsentens servicerepresentant eller tilsvarende fagperson for å unngå fare.

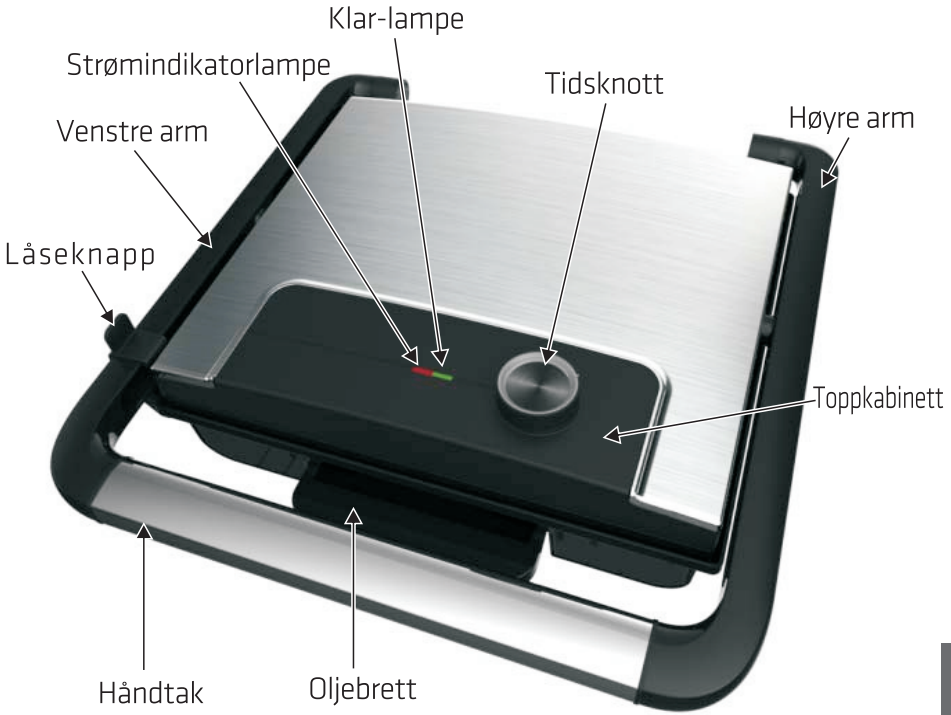
⚠ FORSIKTIG– For å redusere risikoen for personskade eller skade på produkt/eiendom:

- Produktet er beregnet for innendørs, ikke-industriell, ikke-kommersielt husholdningsbruk til å lage panini og som en sunn grill.
- Ikke bruk artikkelen utendørs eller til andre formål.
- Ikke la strømledningen ligge slik at den kan bli snublet eller trukket i (f.eks. over kanten på et bord eller en benk).

SPESIELLE INSTRUKSJONER:

- For å unngå kretsoverbelastning ved bruk av dette produktet må du ikke bruke et annet høy-wattprodukt på samme elektriske krets.
- Dette produktet leveres med en kort strømledning. Det anbefales ikke at skjøteledning brukes med dette produktet, men merk følgende hvis dette ikke kan unngås:
  - Den elektriske klassifiseringen til ledningen må være minst like stor som den til produktet.
  - Legg skjøteledningen slik at den kan snubles i eller trekkes ut ved uhell.

PRODUKTOVERSIKT



NO

DRIFTSINSTRUKSER

FORSIKTIG:

Ikke bruk produktet til å tilberede eller tine frosne matvarer. Alle matvarer må bli helt opptint før de legges i produktet.

MERKNAD:

Ved første bruk av dette produktet kan det komme litt røyk. Dette er normalt og vil avta med videre bruk.

1. Før du bruker dette produktet for første gang må du rengjøre det som beskrevet i delen «Stell og vedlikehold».
2. Trykk inn enden av låsespaken nærmest håndtaket for å låse opp produktet.
3. Åpne enheten ved å dra håndtaket opp.
4. Lukk igjen platene, og slå på enheten ved å koble den til en vanlig stikkontakt. Kontroller at strømlampen lyser oransje.
   ADVARSEL: Kokeplatene og metalloverflatene i enheten blir ekstremt varme under bruk. For å unngå forbrenning, må du bruke varmebestandige votter eller hansker og kun ta på den svarte delen av håndtaket.
5. Når enheten har forvarmet i ca. fem minutter, lyser Klar-lampen grønt, noe som indikerer at produktet er klart til bruk.
6. Bruk håndtaket til å løfte den øvre platen. Legg matvaren (røren) på den nedre platen med et varmebestandig redskap i tre eller plast.
   FORSIKTIG: Ikke bruk metallredskaper på dette produktet, da de vil lage riper og skade teflonbelegget på platene.
7. Bruk håndtaket til å senke ned den øvre platen slik at den ligger over matvarene (røren)

MERKNADER:

- *Tilberedningstiden til ulike matvarer avhenger av type og tykkelse.*
- *Matvarer må gjennomstekes før de spises.*

8. Når maten er klar, tar du tak i håndtaket for å åpne platene, så tar du ut maten med egnet redskap. Dersom du fortsatt skal bruke jernet, bør du lukke platene for å holde på varmen.
9. Gjenta trinn 7-9 til du er ferdig – ha på matolje etter behov.
10. Slå av produktet ved å trekke strømledningen ut fra stikkontakten.
11. Rengjør og tørk den når enheten er helt avkjølt.
12. Lås enheten i lukket stilling ved å trykke inn den enden av låsesperren som er lengst fra håndtaket.

STELL OG VEDLIKEHOLD

- Før rengjøring må du trekke apparatet ut fra stikkontakten og vente til apparatet og platene er helt avkjølt.
- Tørk utsiden med en lett fuktet klut – sørg for at ingen fuktighet, olje eller fett kommer inn i kjølesporene.
- Ikke rengjør innsiden eller utsiden med slipende skuresvamp eller stålull, da dette vil skade overflaten.
- Ikke senk i vann eller annen væske.

SPESIFIKASJONER:

Modell: POCG8018H

Merkespenning: 220–240 V~ 50/60 Hz

Merkeeffekt: 2000W

Dette symbolet på produktet eller i anvisningene betyr at det elektriske og elektroniske utstyret må leveres atskilt fra husholdningsavfall når det ikke lenger skal brukes.
Det finnes egne innsamlingssystemer for resirkulering i EU.
Du får nærmere informasjon ved å kontakte lokale myndigheter eller forhandleren du kjøpte produktet hos.

Power International AS,
Postboks 523, N-1471 Lørenskog, Norge
Power Norge:
https://www.power.no/kundeservice/
T: 21 00 40 00
Expert Danmark:
https://www.expert.dk/kundeservice/
T: 70 70 17 07
Power Danmark:
https://www.power.dk/kundeservice/
T: 70 33 80 80
Punkt 1 Danmark:
https://www.punkt1.dk/kundeservice/
T: 70 70 17 07
Expert Finland:
https://www.expert.fi/tuki/asiakaspalvelu/
T: 020 7100 670
Power Finland:
https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/
T: 0305 0305
Power Sverige:
https://www.power.se/kundservice/
T: 08 517 66 000

TÄRKEITÄ TURVAOHJEITA

Huomiosanojen määritykset

HENGENVAARA - Ilmaisee välittömän vaarallisen tilanteen, jonka huomiotta jättäminen johtaa kuolemaan tai vakavaan vammaan. Tämän huomiosanan käyttö on rajoitettu vain äärimmäisiin tilanteisiin.

VAROITUS - Ilmaisee potentiaalisesti vaarallisen tilanteen, jonka huomiotta jättäminen voi johtaa kuolemaan tai vakavaan vammaan.

VAARA - Ilmaiseen potentiaalisesti vaarallisen tilanteen, jonka huomiotta jättäminen voi johtaa vähäiseen/kohtalaiseen vammaan tai tuote-/omaisuusvahinkoon. Se myös varoittaa ei-turvallisista käytännöistä.

Kun käytät tätä tai muita sähkölaitteita, noudata aina näitä perusturvallisuusvarotoimia:

LUE KAIKKI OHJEET ENNEN KÄYTTÖÄ.

VAROITUS - Pienentämään tulipalon, sähköiskun tai vakavan henkilövamman vaaraa:

- Tätä laitetta saavat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja sellaiset henkilöt, joiden fyysiset tai henkiset kyvyt tai aistit ovat rajoittuneet tai joilla

ei ole tarvittavaa kokemusta ja tietoa, jos heidän turvallisuudestaan vastuussa oleva henkilö valvoo tai opastaa heitä laitteen turvalliseen käyttöön ja selittää siihen kuuluvat vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Puhdistusta ja käyttäjän huoltoa eivät saa tehdä lapset, elleivät he ole vanhempia kuin 8 vuotta ja heitä valvota.

- Pidä laite ja sen johto alle 8 vuoden ikäisten lasten saavuttamattomissa.
- Käytä tuotetta tasaisella, vakaalla, kuumuudenkestävällä tasolla.
- Saavutettavien pintojen lämpötila voi olla laitetta käytettäessä erittäin kuuma. Varmista, ettet kosketa näitä laitteen kuumia osia.
- Käytä laitetta hyvin tuuletetussa tilassa. Jätä laitteen jokaiselle sivulle vähintään 10–15 cm tilaa riittävän ilmankierron varmistamiseksi.
- Älä aseta tuotetta kuuman kaasu- tai sähkölämmittimen päälle tai lähelle tai kuuman uunin tai muun lämmönlähteen sisään tai päälle.
- Älä anna laitteen koskettaa käytön aikana ikkunaverhoja, seinän peitteitä, vaatetusta, pyyheliinoja tai muita syttyviä materiaaleja.
- Älä kosketa tuotteen kuumia pintoja. Älä siirrä tuotetta sen ollessa verkkoon liitettynä. Anna laitteen jäähtyä kokonaan ennen sen käsittelemistä.
- Älä käytä lisävarusteita, joita ei ole suositeltu käytettäväksi tämän laitteen kanssa, tai jotka eivät ole laitteen valmistajan myymiä. Vain asianmukaista pistoketta saa käyttää.

- Älä käytä laitetta lähellä vettä tai muita nesteitä.
- Älä sijoita tai pudota laitetta veteen tai muihin nesteisiin. Jos laite putoaa veteen, irrota se välittömästi sähköpistorasiasta. Älä anna sen joutua kosketuksiin veden kanssa tai upota sitä veteen.
- Älä jätä laitetta ilman valvontaa sen ollessa käytössä. Laite ei ole tarkoitettu käytettäväksi ulkoisen ajastimen tai erillisen kauko-ohjausjärjestelmän avulla.
- Älä aseta mitään rasitusta virtajohdon päälle kohdassa, jossa se liittyy laitteeseen, virtajohto voi hankautua ja rikkoutua.
- Älä liitä tai irrota laitteen pistoketta pistorasiasta märin käsin.
- Pidä laite ja sen virtajohto etäällä kuumista pinnoista.
- Älä koskaan käytä laitetta, jos sen virtajohto tai pistoke on vahingoittunut, se on pudonnut, vahingoittunut tai altistunut vedelle tai muille nesteille.
- Jos virtajohto on vahingoittunut, sen saa vaaran välttämiseksi vaihtaa uuteen vain valmistaja, valmistajan valtuuttama huoltoedustaja tai muu vastaavalla tavalla pätevä henkilö

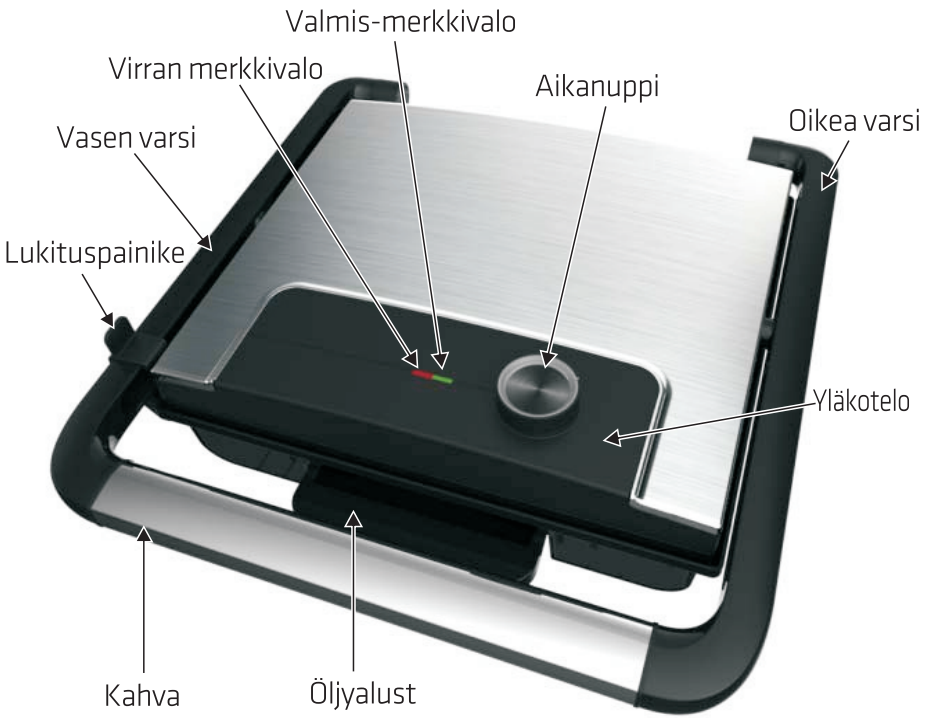
⚠ VAARA-- Henkilövamman tai tuote-/omaisuusvahingon vaaran pienentämiseksi:

- Tämä tuote on tarkoitettu ainoastaan sisätila-, ei-teollinen-, ei-kaupallinen-, kotitalouskäyttöön panini-leipien valmistukseen ja terveysgrilliksi.
- Älä käytä tätä laitetta ulkona tai mihinkään muuhun tarkoitukseen.
- Älä anna virtajohdon riippua paikassa, jossa siihen voi kompastua, tai josta sitä voi vetää (esim. riippumassa pöydän tai tiskin reunan yli).

ERIKOISOHJEET:

- Välttääksesi virtapiirin ylikuumenemisen tätä tuotetta käytettäessä, älä käytä muuta korkeawattista tuotetta samassa virtapiirissä.
- Lyhyt virtajohto kuuluu tämän tuotteen toimitukseen. Jatkojohdon käyttö tämän laitteen kanssa ei ole suositeltavaa, mutta jos sitä on käytettävä:
  - Virtajohtoon merkityn nimellisjännitteen on oltava vähintään yhtä suuri kuin tuotteella.
  - Sijoita jatkojohto niin, ettei siihen voi kompastua, tai ettei sitä voi vahingossa vetää.

TUOTTEEN YLEISKATSAUS



KÄYTTÖOHJEET

VAARA:

Älä käytä tätä tuotetta keittämiseen tai jäätyneen ruoan sulattamiseen. Kaikki ruoka täytyy olla täysin sulatettu ennen sen keittämistä tällä tuotteella.

HUOMAUTUS:

Tämä tuote voi ensimmäisen käytön aikana tuottaa hiukan savua. Tämä on normaalia ja rauhoittuu lisäkäytön aikana.

1. Ennen tämän tuotteen käyttöä ensimmäisen kerran puhdista se kuten "Hoito ja huolto" -osiossa on kuvattu.
2. Avaa tuote painamalla sisään lukitussalvan pää lähimpänä kahvaa.
3. Avaa yksikkö vetämällä kahvan ylös.
4. Sulje levyt ja käännä yksikkö päälle liittämällä sen vakiosähköpistorasiaan. Varmista, että virran merkkivalo palaa oranssina.

   VAROITUS: Laitteen keittolevyt ja metallipinnat tulevat äärimmäisen kuumiksi käytössä ollessa. Palovaaran välttämiseksi pidä rukkasia tai käsineitä ja kosketa vain kahvan takaosaa.
5. Kun yksikkö on esilämmennyt noin viisi minuuttia, Valmis-merkkivalo palaa vihreänä ilmaisten, että tuote on valmis käyttöön.
6. Käytä kahvaa ylälevyn nostamiseen. Laita ruoka alalevylle käyttäen puisia tai muovisia kuumankestäviä työvälineitä.

   VAARA: Älä käytä metallisia työvälineitä tällä tuotteella, ne naarmuttavat ja vahingoittavat levyjen tarttumatonta pinnoitetta.
7. Käytä kahvaa laskeaksesi ja jättääksesi ylälevyn ruoan päälle.

HUOMAA:

- *Keittoaika eri ruoille riippuu ruokien tyypistä ja paksuudesta.*
- *Ruoat tulee keittää huolellisesti ennen kuluttamista.*

8. Kun ruoka on keitetty halutunlaiseksi, nosta kahvaa avataksesi levyt, sen jälkeen poista ruoka työvälineitä käyttäen. Jos lisää keittämistä tehdään tällä kertaa, sulje levyt lämmön säilyttämiseksi.
9. Toista vaiheet 7-9, kunnes kaikki keittäminen on valmista käyttämällä uudelleen keittoöljyä tarvittaessa.
10. Sammuta tuote irrottamalla virtajohto sähköpistorasiasta.
11. Kun tuote on täysin jäähtynyt, puhdista ja kuivaa se.
12. Lukitse yksikkö sen suljettuun asentoon painamalla lukitussalvan päässä kauimpana kahvasta.

HOITO JA KUNNOSSAPITO

- Ennen puhdistamista irrota pistoke ja odota, kunnes laite ja levyt ovat jäähtyneet.
- Pyyhi ulkopuoli hiukan kostutetulla kankaalla varmistaen, että kosteutta, öljyä tai rasvaa ei mene jäähdytysrakoihin.
- Älä puhdista sisäpuolta tai ulkopuolta millään kuluttavalla hankaussienellä tai teräsvillalla, koska tämä voi vahingoittaa pintaa.
- Älä upota laitetta veteen tai mihinkään muuhun nesteeseen.

TEKNISET TIEDOT:

Malli: POCG8018H

Nimellisjännite: 220–240 V~ 50/60 Hz

Nimellisteho: 2000W

Tämä tuotteeseen tai ohjeisiin merkitty symboli tarkoittaa, että sähkölaitteet ja elektroniikka on hävitettävä käyttöikänsä päättyessä erillään kotitalousjätteestä.
EU:ssa on kierrätystä varten erilliset keruujärjestelmät.
Jos haluat lisätietoja, ota yhteys paikallisiin viranomaisiin tai tuotteen myyneeseen liikkeeseen.

FI

Power International AS,
PO Box 523, N-1471 Lørenskog, Norway
Power Norjassa:
https://www.power.no/kundeservice/
P: 21 00 40 00
Expert Tanskassa:
https://www.expert.dk/kundeservice/
P: 70 70 17 07
Power Tanskassa:
https://www.power.dk/kundeservice/
P: 70 33 80 80
Punkt 1 Tanskassa:
https://www.punkt1.dk/kundeservice/
P: 70 70 17 07
Expert Suomessa:
https://www.expert.fi/tuki/asiakaspalvelu/
P: 020 7100 670
Power Suomessa:
https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/
P: 0305 0305
Power Sverige:
https://www.power.se/kundservice/
P: 08 517 66 000

VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

Advarselsdefinitioner

FARE - indikerer en farlig situation, som - hvis den ikke undgås - vil medføre dødsfald eller alvorlige kvæstelser. Denne advarsel bruges kun til de mest ekstreme situationer.

ADVARSEL - indikerer en farlig situation, som - hvis den ikke undgås - kan medføre dødsfald eller alvorlige kvæstelser.

FORSIGTIG – indikerer en potentiel farlig situation, , som - hvis den ikke undgås - kan medføre mindre/moderate skader eller skader på produkt/ejendom. Det advarer også mod usikker praksis.

Når du bruger dette elapparat eller et andet elapparat, skal du altid følge disse grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger:

LÆS ALLE INSTRUKTIONER FØR BRUG.

ADVARSEL - For at reducere risikoen for brand, elektrisk stød eller alvorlig personskade:

- Dette apparat må ikke bruges af børn under 8 år eller af personer med nedsatte fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller med mangel på erfaring eller viden, hvis de ikke er under opsyn eller er blevet instrueret i, hvordan dette apparat bruges sikkert, og forstår

DK

risikoen ved at bruge det. Børn må ikke lege med dette apparat. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er ældre end 8 år og under opsyn.

- Hold apparatet og dets ledning utilgængelig for børn under 8 år.
- Brug altid apparatet på en fast, varmebestandig overflade.
- Temperaturen på de tilgængelige overflader kan være høj, når apparatet er i brug. Pas på ikke at røre ved disse varme dele af apparatet.
- Brug produktet et godt ventileret sted. Sørg for at der er mindst 10-15 cm fri plads på alle sider af produktet, så luften kan cirkulere uhindret.
- Produktet må ikke stilles på eller i nærheden af gas- eller el-brændere eller i eller oven på varme ovne eller andre varmekilder.
- Produktet må ikke komme i kontakt med gardiner, vægbeklædning, tøj, viskestykker eller andre brandfarlige materialer under brug.
- Undgå at røre produktets varme overflader. Produktet må ikke flyttes, når det er tilsluttet. Sørg for, at produktet er kølet helt ned, inden det håndteres.
- Brug kun tilbehør til produktet, som anbefales eller sælges af producenten. Kun det rigtige stik skal bruges.
- Brug ikke produktet i nærheden af vand eller andre væsker.

- Produktet må aldrig kommes i vand eller anden væske. Hvis produktet kommer i vand, skal du straks trække stikket ud af stikkontakten. Du må ikke røre vandet.
- Efterlad ikke produktet uden opsyn, når det er i brug. Apparatet er ikke beregnet til brug med et eksternt ur eller et separat fjernbetjeningssystem.
- Netledningen må ikke udsættes for belastning, der hvor den er ført ind i produktet, da det kan flosse eller beskadige det.
- Stikket til produktet må ikke sættes i eller trækkes ud af stikkontakten med våde hænder.
- Hold produktet og ledningen væk fra varme overflader.
- Brug aldrig produktet, hvis netledningen eller stikket er beskadiget, hvis produktet ikke fungerer ordentligt, har været tabt på gulvet, er beskadiget eller har været udsat for vand eller andre væsker.
- Hvis ledningen beskadiges, skal den, for at undgå fare, udskiftes af enten fabrikanten, dens servicerepræsentant eller af en tilsvarende kvalificeret person.

⚠ FORSIGTIG - For at reducere risikoen for personskade eller skade på produktet/ejendom:

DK

- Dette produkt er kun beregnet til privat og ikke-professionel indendørs brug i husholdningen, og kun til tilberedning af brød.

- Brug ikke apparatet udendørs eller til noget andet formål.
- Lad ikke netledningen hænge ud over bordkanten, hvor man kan snuble over den eller den kan sætte sig fast.

SÆRLIG VEJLEDNING:

- For at undgå at overbelaste sikringsgruppen ved brug af produktet, må ingen andre strømslugende produkter bruges samtidigt på samme sikringsgruppe.
- Der medfølger en kort netledning til produktet. Det anbefales at undlade at bruge forlængerledning til produktet, men hvis du alligevel gør det:
  - Netledningens belastningskapacitet skal være mindst lige så høj som produktets strømforbrug.
  - Læg forlængerledningen sådan, at den ikke ligger, så man kan snuble over den eller komme til at trække utilsigtet i den.

PRODUKTOVERSIGT

BRUGSVEJLEDNING

FORSIGTIG:

Dette produkt må ikke bruges til at tilberede eller optø frosne fødevarer. Alle fødevarer skal være helt optøet før de må tilberedes med dette produkt.

DK

BEMÆRK:

Når dette produkt først tages i brug, kan det afgive røg. Dette er normalt, og går væk efter kort tids brug.

1. Inden dette produkt tages i brug for første gang, skal det rengøres som beskrevet i afsnittet "Pleje og vedligeholdelse".
2. Tryk låsearmen nærmest håndtaget ind for at låse produktet op.
3. Åbn apparatet ved at trække håndtaget op.
4. Luk pladerne og tænd apparatet, ved at slutte det til en standard stikkontakt. Sørg for, at strømindikatoren lyser orange.
   ADVARSEL: Apparatets kogeplader og metaloverflader bliver meget varme under brug. For at undgå forbrændinger, skal du bruge grydelapper eller handsker, og rør kun den sorte del af håndtaget.
5. Når apparatet har forvarmet i ca. fem minutter, begynder klar-indikatoren at lyse grønt, hvilket viser at produktet er klar til brug.
6. Brug håndtaget til at løfte den øverste plade op. Læg fødevaren på den nederste plade med et køkkenredskab af træ eller varmebestandig plastik.
   FORSIGTIG: Brug ikke metalredskaber på dette produkt, da de vil ridse og beskadige pladernes sliplet-overflader.

7. Brug håndtaget til at sænke og hvile den øverste plade på fødevaren.

BEMÆRKNINGER:

- *Tilberedningstiden til forskellige fødevarer, afhænger af fødevaretypen og dens tykkelse.*
- *Fødevarer skal tilberedes grundigt, inden de spises.*

8. Når fødevaren er tilberedt som ønsket, løftes håndtaget for at åbne pladerne, hvorefter fødevaren kan tages ud med køkkenredskaberne. Hvis der tilberedes flere fødevare i apparatet, skal du lukke plader for at holde på varmen.
9. Gentag trin 7-9, indtil al madlavningen er færdig, og brug madolie som nødvendigt.
10. Sluk produktet ved at trække stikket ud af stikkontakten.
11. Når apparatet har kølet helt ned, skal det rengøres og tørres ren.
12. Lås apparatet sammen, ved at trykke på enden af smæklåsen længst væk fra håndtaget.

PLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE

- Inden apparatet rengøres, skal du trække stikket ud, og vent indtil apparatet og pladerne er kølet helt ned.
- Tør apparatets yderside af med en lidt fugtig klud, og sørg for at der ikke er fugt, olie eller fedt i kølerillerne.
- Hverken indersiden eller ydersiden må rengøres med nogen former for slibende rengøringssvampe eller ståluld, da dette vil skade overfladen.
- Apparatet må ikke dyppes i vand eller anden væske.

SPECIFIKATIONER

Model: POCG8018H

Nominel spænding: 220 - 240 V~ 50/60Hz

Nominel effekt: 2000W

Dette symbol på produktet eller i vejledningen betyder, at det udtjente elektriske eller elektroniske udstyr ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffald.
I EU-lande findes der separate genbrugsordninger.
Kontakt de lokale myndigheder eller forhandleren for yderligere oplysninger.

Power International AS,

PO Box 523, N-1471 Lørenskog, Norway

Power Norge:

https://www.power.no/kundeservice/

T: 21 00 40 00

Expert Danmark:

https://www.expert.dk/kundeservice/

T: 70 70 17 07

Power Danmark:

https://www.power.dk/kundeservice/

T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:

https://www.punkt1.dk/kundeservice/

T: 70 70 17 07

Expert Finland:

https://www.expert.fi/tuki/asiakaspalvelu/

T: 020 7100 670

Power Finland:

https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/

T: 0305 0305

Power Sverige:

https://www.power.se/kundservice/

T: 08 517 66 000

VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

Definitioner av signalord

FARA – Indikerar en överhängande farlig situation, som leder till dödsfall eller svåra personskador, om den inte undviks. Signalorden används i begränsad utsträckning till de mest extrema situationerna.

VARNING – Indikerar en potentiellt farlig situation, som kan leda till dödsfall eller svåra personskador, om den inte undviks.

FÖRSIKTIGHET – Indikerar en potentiellt farlig situation, som kan leda till mindre/måttlig personskada eller skador på produkt/egendom, om den inte undviks. Den varnar också för osäkert förfarande.

Följ alltid de grundläggande försiktighetsåtgärderna när du använder denna eller andra elektriska apparater:

LÄS ALLA ANVISNINGAR INNAN ANVÄNDNING.

VARNING-- För att minska risken för brand, elektriska stötar eller allvarlig personskada:

- Denna apparat får användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller av personer som saknar erfarenhet och kunskap om det sker under uppsyn eller

om de får anvisningar om hur man använder apparaten på ett säkert sätt och är medveten om riskerna. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll skall inte utföras av barn om de inte fyllt 8 år och har tillsyn.

- Håll apparaten och kabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år.
- Använd alltid produkten på en plan, stabil, värmetålig yta.
- Temperaturen på de åtkomliga ytorna kan vara mycket hög när apparaten används. Rör inte dessa heta ytor på apparaten.
- Använd produkten på en välventilerad plats. Lämna minst 10-15 cm (4-6 in.) mellanrum på alla sidor runt produkten för god luftcirkulation.
- Placera inte produkten på eller i närheten av en gas- eller elektrisk spis, i eller på en upphettad ugn eller annan värmekälla.
- Låt inte produkten vidröra gardiner, tapeter, kläder, handdukar, disktrasor eller annat brännbart material under användning.
- Rör inte vid produktens varma ytor. Flytta inte produkten medan den är ansluten. Låt produkten svalna ordentligt innan du hanterar den.

- Använd inte tillbehör som inte rekommenderats för användning med produkten eller säljs av produkttillverkaren. Använd enbart en lämplig kontakt.
- Använd inte produkten nära vatten eller andra vätskor.
- Placera inte eller tappa produkten i vatten eller andra vätskor. Om produkten faller i vatten, dra genast ut kontakten ur nätuttaget. Vidrör inte eller stoppa ner händerna i vattnet.
- Lämna aldrig produkten utan uppsikt när den används. Apparaten är inte avsedd att drivas med hjälp av en extern timer eller separat fjärrkontroll.
- Utsätt aldrig elkabeln för belastning där den ansluter till apparaten, eftersom elkabeln kan slitas eller gå av.
- Koppla inte in eller ur produkten till/ifrån ett eluttag med en våt hand.
- Ha inte produkten och elkabeln i närheten av varma ytor.
- Använd aldrig produkten om den har en skadad elkabel eller kontakt, inte fungerar riktigt, har fallit, skadats eller exponerats för vatten eller andra vätskor.
- Om elkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller av motsvarande kvalificerad person för att undvika fara

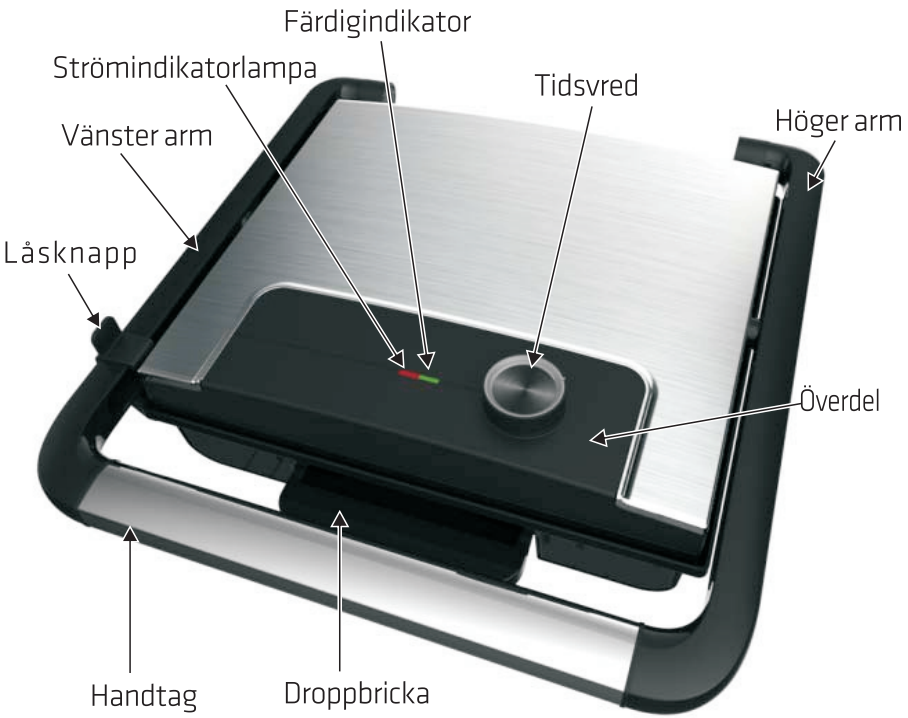
⚠ FÖRSIKTIGHET-- För att minska risken för personskada eller skada på produkt/egendom:

- Denna produkt är avsedd som paninigrill och hälsogrill för småskaligt, icke-kommersiellt bruk inomhus i hushåll.
- Använd inte apparaten utomhus eller för något annat ändamål.
- Låt inte elkabeln hänga där man kan snubbla över eller dra i den (t. ex. över kanten på ett bord eller disk).

SPECIALINSTRUKTIONER:

- Använd inte andra högspänningsprodukter på samma elektriska krets när produkten används, för att förhindra överbelastning på kretsen.
- En kort elkabel medföljer produkten. En förlängningskabel rekommenderas inte för användning med produkten, men om det är nödvändigt att använda en:
  - Märkströmmen på elkabeln måste vara minst lika stor som på produkten.
  - Placera förlängningskabeln så att den inte hänger där man oavsiktligt kan snubbla över eller dra i den.

PRODUKTÖVERSIKT



BRUKSANVISNING

FÖRSIKTIGHET!

Använd inte den här produkten för att koka eller tina fryst mat. All mat måste vara helt och hållet upptinad innan den tillagas med den här produkten.

OBS:

När den här produkten används första gången kan den generera lite rök. Det är normalt och blir mindre med användning.

1. Innan den här produkten används för första gången, rengör den som det beskrivs i avsnittet "Skötsel och underhåll".
2. Tryck in änden på låsspärren närmast handtaget för att låsa upp produkten.
3. Öppna enheten genom att dra handtaget uppåt.
4. Stäng laggarna och slå på enheten genom att koppla den till ett vanligt eluttag. Verifiera att strömindikatorn lyser orange.
   VARNING: Laggarna och metallytor på enheten blir extremt varma vid användning. För att undvika brännskador, använd värmebeständiga vantar eller handskar och rör bara den svarta delen av handtaget.
5. Efter att enheten har förvärmts i ungefär fem minuter börjar färdigindikatorn att lysa grön, vilket indikerar att produkten är klar att använda.
6. Använd handtaget för att lyfta upp den övre laggen. Lägg mat på den nedre laggen med värmetåliga köksredskap av trä eller plast.
   FÖRSIKTIGHET! Använd inte metallredskap med den här produkten eftersom de repar och skada laggarnas non-stick-beläggning.
7. Använd handtaget för att sänka ned och låta den övre laggen vila ovanpå maten.

ANMÄRKNINGAR:

- *Tillagningstiden för olika livsmedel beror på typen av och tjocklek på livsmedel.*
- *Mat ska tillredas ordentligt innan den äts.*

8. När maten blivit tillagad enligt önskemål, lyft handtaget för att öppna laggarna, ta sedan bort maten med hjälp av köksredskapen. Om mat ska tillagas vid detta tillfälle, stäng laggarna för att bevara värme.
9. Upprepa steg 7-9 tills all matlagning är klar, tillsätt vid behov mer matolja.
10. Stäng av produkten genom att koppla ifrån elkabeln från eluttaget.
11. När enheten har svalnat helt, rengör och torka den.
12. Lås enheten i dess stängda position genom att trycka in änden av låsspärren som är längst bort från handtaget.

SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

- Innan rengöring, koppla ifrån och vänta så att apparaten och laggarna svalnar.
- Torka utsidan med en lätt fuktad trasa och var säker på att ingen fukt, olja eller fett kommer in i kylhålen.
- Rengör inte insidan eller utsidan med repande kökssvamp eller stålull eftersom det kan skada ytan.
- Sänk inte ned i vatten eller någon annan vätska.

SPECIFIKATIONER:

Modell: POCG8018H

Märkspänning: 220-240 V~ 50/60 Hz

Märkeffekt: 2000W

Denna symbol på produkten eller i instruktionerna betyder att dina elektriska och elektroniska apparater ska källsorteras när de är förbrukade och att de inte få slängas i hushållssoporna.
Det finns särskilda insamlingssystem för återvinning inom EU.
För ytterligare information, kontakta din kommun eller din återförsäljare där du köpte produkten.

Power International AS,

PO Box 523, N-1471 Lørenskog, Norway

Power Norge:

https://www.power.no/kundeservice/

T: 21 00 40 00

Expert Danmark:

https://www.expert.dk/kundeservice/

T: 70 70 17 07

Power Danmark:

https://www.power.dk/kundeservice/

T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:

https://www.punkt1.dk/kundeservice/

T: 70 70 17 07

Expert Finland:

https://www.expert.fi/tuki/asiakaspalvelu/

T: 020 7100 670

Power Finland:

https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/

T: 0305 0305

Power Sverige:

https://www.power.se/kundservice/

T: 08 517 66 000